

später abgefaßten Libri Duo des Regino von Prüm⁵⁶⁾. Wasserschlebens Halbsatz charakterisiert die Capitula Helmstadiensia denn auch als „einen Auszug aus <der> dem ersten Buche des Regino voranstehenden Visitationsformel“⁵⁷⁾. Daß dies nur die halbe Wahrheit ist, daß dieser ‚Auszug‘ in Wirklichkeit eine durchaus eigenständige und erweiternde Verarbeitung seiner Vorlagen darstellt, wird ein Vergleich der Capitula Helmstadiensia mit ihren Regino-Vorlagen deutlich machen.

Capitula Helmstadiensia

QUID PRESBITERIS SERVANDUM SIT

(1) Ut presbyter omni dominico die ante missarum sollempnia aquam benedictam faciat, de qua populus aspergatur, atque secum domum portent.

(2) Ut habeat fontes vel lapideos vel ligneos^{a)}, in quibus baptizet et ubi corporalem vel pallas altaris lavet.

(3) Ut quecumque in usu ministerii sint vetustiora comburantur et cinis infra ecclesiam in loco ad hoc parato fundatur.

(4) Ut vinum cum aqua in sacrificio domini misceat.

Regino, Libri Duo

De eadem re. Ex supra dicto (= *Nannetensi*) concilio, cap. V. Ut omni die dominico quisque presbyter in sua ecclesia ante missarum sollempnia aquam benedictam faciat in vaso nitido et tanto mysterio convenienti, de qua populus, intrans ecclesiam, adaspergatur; et qui voluerit, in vasculis suis accipiat ex ipsa, et per mansiones et agros et vineas, super pecora quoque sua atque super pabula eorum, nec non super cibos et potum suum conspergat. (*Regino I, 214; ed. Wasserschleben S. 107.*)

De fontibus sacris. Unde supra (= *Meldense*).

Omnis presbyter, qui fontes lapideos habere nequiverit, vas conveniens ad hoc solummodo baptizandi officium habeat. Similiter ad corporale lavandum et ad pallas altaris propria vasa habeantur, in quibus nihil aliud fiat. (*Regino I, 274; ed. Wasserschleben S. 128; nochmals bei Regino vorhanden als Kapitel I, 80; ed. Wasserschleben S. 60.*)

Si aquam cum vino misceat in sacrificio Domini? (*Regino, Inquisitio 66; ed. Wasserschleben S. 24.*)

^{a)} vel ligneos *verbessert aus* ueligneos *HS.*

⁵⁶⁾ Vgl. oben Anm. 46.

⁵⁷⁾ *Wasserschleben* (wie Anm. 51), S. 29.